

P6_TA(2009)0295

2007 m. biudžeto įvykdymo patvirtinimas. Europos policijos koledžas

1. 2009 m. balandžio 23 d. Europos Parlamento sprendimas dėl Europos policijos koledžo 2007 finansinių metų biudžeto įvykdymo patvirtinimo (C6-0444/2008 – 2008/2271(DEC))

Europos Parlamentas,

- atsižvelgdamas į Europos policijos koledžo 2007 finansinių metų galutines metines ataskaitas¹,
 - atsižvelgdamas į Audito Rūmų ataskaitą dėl Europos policijos koledžo 2007 finansinių metų galutinių metinių ataskaitų kartu su Koledžo atsakymais²,
 - atsižvelgdamas į 2009 m. vasario 10 d. Tarybos rekomendaciją (5588/2009 – C6-0060/2009),
 - atsižvelgdamas į EB sutartį, ypač į jos 276 straipsnį,
 - atsižvelgdamas į 2002 m. birželio 25 d. Tarybos reglamentą (EB, Euratomas) Nr. 1605/2002 dėl Europos Bendrijų bendrajam biudžetui taikomo finansinio reglamento³, ypač į jo 185 straipsnį,
 - atsižvelgdamas į 2005 m. rugsėjo 20 d. Tarybos sprendimą 2005/681/TVR, įsteigiantį Europos policijos koledžą (CEPOL) ir panaikinantį Sprendimą 2000/820/TVR⁴, ypač į jo 16 straipsnį,
 - atsižvelgdamas į 2002 m. lapkričio 19 d. Komisijos reglamentą (EB, Euratomas) Nr. 2343/2002 dėl finansinio pagrindų reglamento, skirtą įstaigoms, minėtoms Tarybos reglamento (EB, Euratomas) Nr. 1605/2002⁵ 185 straipsnyje, ypač į jo 94 straipsnį,
 - atsižvelgdamas į Darbo tvarkos taisyklių 71 straipsnį ir V priedą,
 - atsižvelgdamas į Biudžeto kontrolės komiteto pranešimą ir Piliečių laisvių, teisingumo ir vidaus reikalų komiteto nuomonę (A6-0160/2009),
1. suteikia Europos policijos kodekso direktoriui patvirtinimą, kad Koledžo 2007 finansinių metų biudžetas įvykdytas;
 2. išdėsto savo pastabas toliau pateikiamoje rezoliucijoje;
 3. paveda Pirmininkui perduoti šį sprendimą ir rezoliuciją, kuri yra neatskiriama jo dalis, Europos policijos koledžo direktoriui, Tarybai, Komisijai ir Audito Rūmams ir

¹ OL C 278, 2008 10 31, p. 51.

² OL C 311, 2008 12 5, p. 136.

³ OL L 248, 2002 9 16, p. 1.

⁴ OL L 256, 2005 10 1, p. 63.

⁵ OL L 357, 2002 12 31, p. 72.

pasirūpinti, kad jie būtų paskelbti *Europos Sąjungos oficialiajame leidinyje* (L serijoje).

2. 2009 m. balandžio 23 d. Europos Parlamento sprendimas dėl Europos policijos koledžo 2007 finansinių metų sąskaitų uždarymo (C6-0444/2008 – 2008/2271(DEC))

Europos Parlamentas,

- atsižvelgdamas į Europos policijos koledžo 2007 finansinių metų galutines metines ataskaitas¹,
 - atsižvelgdamas į Audito Rūmų ataskaitą dėl Europos policijos koledžo 2007 finansinių metų galutinių metinių ataskaitų kartu su Koledžo atsakymais²,
 - atsižvelgdamas į 2009 m. vasario 10 d. Tarybos rekomendaciją (5588/2009 – C6-0060/2009),
 - atsižvelgdamas į EB sutartį, ypač į jos 276 straipsnį,
 - atsižvelgdamas į 2002 m. birželio 25 d. Tarybos reglamentą (EB, Euratomas) Nr. 1605/2002 dėl Europos Bendrijų bendrajam biudžetui taikomo finansinio reglamento³, ypač į jo 185 straipsnį,
 - atsižvelgdamas į 2005 m. rugsėjo 20 d. Tarybos sprendimą 2005/681/TVR, įsteigiantį Europos policijos koledžą (CEPOL) ir panaikinantį Sprendimą 2000/820/TVR⁴, ypač į jo 16 straipsnį,
 - atsižvelgdamas į 2002 m. lapkričio 19 d. Komisijos reglamentą (EB, Euratomas) Nr. 2343/2002 dėl finansinio pagrindų reglamento, skirto įstaigoms, minėtoms Tarybos reglamento (EB, Euratomas) Nr. 1605/2002⁵ 185 straipsnyje, ypač į jo 94 straipsnį,
 - atsižvelgdamas į Darbo tvarkos taisyklių 71 straipsnį ir V priedą,
 - atsižvelgdamas į Biudžeto kontrolės komiteto pranešimą ir Piliečių laisvių, teisingumo ir vidaus reikalų komiteto nuomonę (A6-0160/2009),
1. pažymi, kad Europos policijos koledžo galutinės metinės ataskaitos yra tokios, kaip pridėta prie Audito Rūmų ataskaitos;
 2. pritaria Europos policijos koledžo 2007 finansinių metų sąskaitų uždarymui;
 3. paveda Pirmininkui perduoti šį sprendimą Europos policijos koledžo direktoriui, Tarybai, Komisijai ir Audito Rūmams ir pasirūpinti, kad jie būtų paskelbti *Europos Sąjungos oficialiajame leidinyje* (L serijoje).

¹ OL C 278, 2008 10 31, p. 51.

² OL C 311, 2008 12 5, p. 136.

³ OL L 248, 2002 9 16, p. 1.

⁴ OL L 256, 2005 10 1, p. 63.

⁵ OL L 357, 2002 12 31, p. 72.

3. 2009 m. balandžio 23 d. Europos Parlamento rezoliucija su pastabomis, sudarančiomis neatskiriama sprendimo dėl Europos policijos koledžo 2007 finansinių metų biudžeto įvykdymo patvirtinimo dalį (C6-0444/2008 – 2008/2271(DEC))

Europos Parlamentas,

- atsižvelgdamas į Europos policijos koledžo 2007 finansinių metų galutines metines ataskaitas¹,
 - atsižvelgdamas į Audito Rūmų ataskaitą dėl Europos policijos koledžo 2007 finansinių metų galutinių metinių ataskaitų kartu su Koledžo atsakymais²,
 - atsižvelgdamas į 2009 m. vasario 10 d. Tarybos rekomendaciją (5588/2009 – C6-0060/2009),
 - atsižvelgdamas į EB sutartį, ypač į jos 276 straipsnį,
 - atsižvelgdamas į 2002 m. birželio 25 d. Tarybos reglamentą (EB, Euratomas) Nr. 1605/2002 dėl Europos Bendrijų bendrajam biudžetui taikomo finansinio reglamento³, ypač į jo 185 straipsnį,
 - atsižvelgdamas į 2005 m. rugsėjo 20 d. Tarybos sprendimą 2005/681/TVR, įsteigiantį Europos policijos koledžą (CEPOL) ir panaikinantį Sprendimą 2000/820/TVR⁴, o ypač į jo 16 straipsnį,
 - atsižvelgdamas į 2002 m. lapkričio 19 d. Komisijos reglamentą (EB, Euratomas) Nr. 2343/2002 dėl finansinio pagrindų reglamento, skirtą įstaigoms, minėtoms Tarybos reglamento (EB, Euratomas) Nr. 1605/2002⁵ 185 straipsnyje, ypač į jo 94 straipsnį,
 - atsižvelgdamas į Darbo tvarkos taisyklių 71 straipsnį ir V priedą,
 - atsižvelgdamas į Biudžeto kontrolės komiteto pranešimą ir Piliečių laisvių, teisingumo ir vidaus reikalų komiteto nuomonę (A6-0160/2009),
- A. kadangi Koledžas buvo įsteigtas 2001 m. ir pagal Bendrojo finansinio reglamento 185 straipsnio nuostatas pertvarkytas į Bendrijos įstaigą, kuriai nuo 2006 m. sausio 1 d. taikomas agentūroms parengtas Bendrasis finansinis reglamentas,
- B. kadangi Europos Audito Rūmai (EAR), remdamiesi tuo, kad viešųjų pirkimų sistema neatitiko Finansinio reglamento nuostatų, savo ataskaitoje Koledžo 2006 finansinių metų metinių finansinių ataskaitų klausimu pateikė išvadą dėl atliktų operacijų teisėtumo ir tvarkos,

¹ OL C 278, 2008 10 31, p. 51.

² OL C 311, 2008 12 5, p. 136.

³ OL L 248, 2002 9 16, p. 1.

⁴ OL L 256, 2005 10 1, p. 63.

⁵ OL L 357, 2002 12 31, p. 72.

- C. kadangi Parlamentas 2008 m. balandžio 22 d. patvirtino Koledžo direktoriui, kad Koledžo 2006 finansinių metų biudžetas¹ įvykdytas, ir prie biudžeto įvykdymo patvirtinimo pridėjo savo rezoliucijoje, *inter alia*:
- apgailestavo dėl EAR pateiktos išvados, kad Koledžas 2006 m. neįdiegė būtinų sistemų ir procedūrų, kurios suteiktų galimybę parengti finansinę ataskaitą pagal agentūroms taikomo Finansinio pagrindų reglamento reikalavimus;
 - ragino Koledžą, vadovaujantis savo finansiniu reglamentu, patvirtinti išsamias įgyvendinimo taisykles, įskaitant taikomas siekiant užtikrinti viešųjų pirkimų procedūrų skaidrumą;
 - paskatino Koledžą nedelsiant ir ne vėliau kaip iki 2008 m. birželio mėn. užtikrinti, kad jo finansinis vadovavimas būtų vykdomas visiškai atsižvelgiant į Finansinio reglamento nuostatas;
 - paprašė Komisiją įdėmiai kontroliuoti, kaip naudojamas Koledžo biudžetas,
- D. kadangi EAR ataskaitoje Koledžo 2007 finansinių metų metinių ataskaitų klausimu pateikė finansinių ataskaitų patikimumo ir atliktų operacijų teisėtumo ir tvarkingumo patikinimo pareiškimą,
1. pažymi, kad, nors EAR 2006 m. patikinimo pareiškimas dėl ataskaitų buvo besąlygiškas, o dėl atliktų operacijų atskleidė tam tikrų trūkumų, 2007 m. patikinimo pareiškime atskleidžiami trūkumai, susiję su finansinėmis ataskaitomis ir atliktomis operacijomis;
 2. pabrėžia, kad Koledžas turi griežtai laikytis Finansinio reglamento ir EB viešųjų pirkimų srities teisės aktų ir gerinti savo finansų valdymą, nes tai yra antrieji metai iš eilės, kai EAR iškelia panašius ir (arba) tuos pačius klausimus;
 3. prašo Komisiją įdėmiai prižiūrėti, kaip vykdomas Koledžo biudžetas;
 4. reiškia susirūpinimą dėl to, kad EAR nustatė atvejų, kai asignavimai buvo naudojami asmeninėms Koledžo darbuotojų išlaidoms padengti; pažymi, kad, EAR nuomone, minėtasis viešųjų lėšų naudojimas asmeniniais tikslais pagal savo pobūdį yra didelio masto;
 5. pabrėžia, kad EAR rekomenduoja imtis veiksmų siekiant užtikrinti, jog visos šios lėšos būtų susigrąžintos;
 6. yra susirūpinęs, nes atsakingas komitetas gavo neišsamią informaciją apie EAR nustatytą viešųjų lėšų naudojimą asmeniniais tikslais, kad nesilaikyta 2008 m. birželio mėn. termino, nustatyto 2006 m. rezoliucijoje dėl biudžeto įvykdymo patvirtinimo, iki kurio Koledžas turėjo sutvarkyti savo finansų valdymą taip, kad atitiktų Finansinio reglamento nuostatas, ir pakartotinai pažeistos pagrindinės finansinės taisyklės;
 7. pažymi, kad Koledžas pažeidė vieningumo ir biudžeto tikslumo principus neįregistravęs 1 500 000 eurų, gautų iš Komisijos 2007 m. ir skirtų tinkamam programos MEDA įgyvendinimui;

¹ OL L 88, 2009 3 31, p. 243.

8. reiškia susirūpinimą dėl EAR nustatytų biudžeto valdymo pažeidimų; pažymi, kad tik 5 600 000 eurų įsipareigojimų asignavimų buvo panaudota, tuo tarpu 1 700 000 eurų buvo perkelta; pažymi, kad buvo panaikinta iš ankstesnių metų perkeltų 20 % asignavimų;
9. pažymi, kad iki 2007 m. lapkričio mėn. Koledžas netaikė tinkamos įsipareigojimų apskaitos sistemos, o tai sukėlė didelių biudžeto valdymo sunkumų, pvz., buvo sukuriamos naujos biudžeto eilutės *ex nihilo*;
10. pažymi, kad 2008 m. sausio 1 d. įsigaliojo įsipareigojimų sistema, įforminama dokumentais popieriuje, o 2008 m. birželio mėn. buvo įgyvendinta kaupimo principu pagrįstos turto apskaitos sistema (angl. ABAC);
11. pažymi, kad EAR negalėjo tiksliai nurodyti viešųjų lėšų, panaudotų asmeninėms Koledžo darbuotojų išlaidoms padengti, sumos ir jų tipo; pažymi, kad Parlamento prašymu pateikta Koledžo informacija apie mobiliųjų telefonų ir automobilių naudojimą, darbuotojų būstų aprūpinimą baldais ir nemokamas darbuotojų vežimo į oro uostus ir traukinių stotis paslaugas; pažymi, kad, Koledžo nuomone, šiuo metu padėtis, susijusi su susigrąžinamomis sumomis, yra tokia:
 - darbuotojų naudojimas mobiliaisiais telefonais: 3 405 Didžiosios Britanijos svarai sterlingų už laikotarpį nuo 2007 m. balandžio mėn. iki gruodžio mėn.; visos lėšos susigrąžintos,
 - darbuotojų naudojimas automobiliais: 1 157 Didžiosios Britanijos svarai sterlingų už laikotarpį nuo 2007 m. liepos mėn. iki gruodžio mėn.; visos lėšos susigrąžintos; po to automobiliai parduoti,
 - baldai: 6 625 Didžiosios Britanijos svarai sterlingų už 2007 m. pirktus baldus; po to baldai parduoti,
 - nemokamos darbuotojų vežimo į oro uostus ir traukinių stotis paslaugos: 9 508 Didžiosios Britanijos svarų sterlingų suma, nustatyta už 2007 m.; pradėtas lėšų susigrąžinimo procesas;
12. neketina priimti neišsamios Koledžo pateiktos informacijos, ypač dėl to, kad duomenys netgi neapima visų 2007 m. ir nenurodytos sumos, gautos pardavus automobilius ir baldus;
13. pabrėžia, kad 2006 m., nepaisant to, kad EAR metinėje ataskaitoje ir 2006 m. rezoliucijoje dėl biudžeto įvykdymo patvirtinimo kritikuota finansinės atskaitomybės stoka, Koledžas ir vėl neparengė 2007 m. biudžeto ir finansų valdymo ataskaitos, nors to buvo reikalaujama pagal jo finansinį reglamentą;
14. reiškia susirūpinimą dėl to, kad nors į tai buvo atkreiptas dėmesys EAR metinėje ataskaitoje ir 2006 m. rezoliucijoje dėl biudžeto įvykdymo patvirtinimo, Koledžas priėmė:
 - finansinio reglamento įgyvendinimo taisykles tik 2008 m. vasario mėn.,
 - vidaus viešųjų pirkimų gaires tik 2008 m. rugsėjo mėn., kaip nurodyta jo atsakyme

EAR, ir tik 2008 m. spalio mėn., kaip nurodyta jo atsakyme pranešėjui;

t. y. daugiau kaip dvejiems metams po to, kai Koledžas tapo agentūra ir jam buvo pradėtas taikyti finansinis reglamentas;

15. reiškia susirūpinimą dėl to, kad Koledžas be išankstinio Komisijos sutikimo 2008 m. patvirtino persvarstytą savo finansinį reglamentą, kuriame yra išimčių nuo Bendrojo finansinio reglamento, visų pirma susijusių su viešųjų pirkimų taisyklėmis;
16. atkreipia dėmesį į tai, kad, priešingai nei nurodoma jo finansiniame reglamente, Koledžas nusiųs biudžeto įvykdymo patvirtinimo institucijai 2007 m. vidaus auditų ataskaitas;

Tebevykstantis OLAF tyrimas

17. pažymi, kad OLAF pradėjo vidaus tyrimą dėl Koledžo;
18. ragina Koledžą, ypač direktorių, glaudžiai bendradarbiauti su OLAF ir teikti visą reikiamą pagalbą siekiant, kad OLAF darbuotojai galėtų atlikti savo pareigas;
19. ragina Koledžą, OLAF ir Komisiją nedelsiant, kai tik bus gauti rezultatai, pateikti juos biudžeto įvykdymo patvirtinimo institucijai;

o

o o

20. pažymi, kad kitos su sprendimu dėl biudžeto įvykdymo patvirtinimo susijusios pastabos, kurios yra horizontaliojo pobūdžio, pateikiamos savo 2009 m. balandžio 23 d. rezoliucijoje dėl ES agentūrų finansų valdymo ir kontrolės¹.

¹ Priimti tekstai, P6_TA(2009)0274.